



Ա Մ Ո Ւ Լ

ՀԱՆԴԵՍ ԱԶԳԱՅԻՆ

Մամուլ իւրաքանչիւր շրջանը 52 օրինակ է :
 Ստորագրութեան տեղն է Կ. Պօլիս, Մեծ Նոր խան վերի յարկ Թիւ 6 :
 Դուրս երթալիք փոստային ծախքը առնողին վրայ է :

Նորոտին գինը կէս Օսմ. ոսկի 50
 Մէկ Թիւրք դահեկան արծաթ 1
 Անգլոսոն նամակ չընդունուիր : — Թանուցման տողը 5

Թիւ 966 ԺԴ ՏԱՐԻ ՇՐՋԱՆ ԺԹ.

1882

ՇԱԲԱԹ 27 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

Ա. 2 Դ

Մասիս լրացրոյ խմբագրապետ մեծ . Տիար Կարապետ
 Ի թիւհեանի որդի :

ՏՈՒԹՈՐ ԵՂԱԿԱՐԴ Կ. ԻԻԹԻԻՃԵԱՆ

պատիւ ունի ծանուցանել Սրբոյ Հասարակութեան թէ ա-
 մեն օր ժամը 6էն 10 կը դառնուի Պօլիս , կամուրջին դիմացը
 Քիւլիկեան էֆէնտիի դեղարանն , եւ հիւանդ կընդունի :

Կիւրակի օրերը նոյն դեղարանին մէջ ժամ 5էն 8 ձրի
 կը նայի աղքատաց :

Մնացեալ ժամանակները պատրաստ է հիւանդաց ալ-
 ցելի , կամ իւր տան մէջ ընդունիլ , ի Պէշիկթաշ , փոսթա
 ճատոնէ , թիւ 34 :

Ա. ՓԱՓԱՋԵԱՆՆԻ ՏԻԲԼՕՄԱԹԻԿՕԶՈՒԹԻԻՆԸ

ԻԵ

ԹԷՐԺԼՄԱՆԻ ԷՅԻԲԵԱՐԻ ԿԵՂԾ ԴԻՄԱԿԸ

Լոյսլաի հաւատարիմ աշակերտն եղող Թէրճէ-
 մանը Էֆքեար ճիզուլիթամուլ թերթին Տնօրէնը այս
 չորեքշաբթի օր խորէն Նարայէյի անձին դէմ՝ բռնած
 յարձակողական դիրքը , պաշտպանողականի վերա-
 ծելով՝ սկսեալ է Ազգային լրագրաց դէմ՝ անլուր հայ-
 հոյութիւններ ընել . կարծելով թէ այս կերպով կըղ-
 նայ վրէժն առնել իւր կեղծ դիմակը պատռող ազ-
 գային թերթերէն :

Ճիզուլիթամուլ թերթին Տնօրէնը , այս անգամ
 իւր կիրքը չը կրնարով դսպել , կ'սկսի նախ՝ ազգային
 թերթերուն դէմ յարձակիլ անպատկառ լեզուով եւ
 ըսել՝

Անամօթ ,
 Կատղած ,
 Վարձկան ,
 Պնակալէզ ,
 Խռովարար ,
 Կաշառակեր ,
 Անպատկառ ,
 Ազգային շահուց թշնամի ,
 Իրենց պատիւը մէկ ստակի վաճառող , Լեն . Լեն .
 Ահա այս ամեն հայհոյութիւնները ժայթքելով իւր
 բոլոր զօրութեամբ կը ճգնի , ինքզինքը ազգին շա-
 հուցը բարեկամ ձեւացնել , եւ իր ճիզուլիթական մե-
 քենայութիւններն հրապարակ հանող Ազգային թեր-
 թերն Ազգին թշնամի ցոյց տալ :

Ի զուր կը տքնի ճիզուլիթամուլ թերթին Տնօրէնը
 անուղղակի կերպով , ազգային թերթերն անուա-
 նարկել եւ անպատուել . վասն զի համայն ազգը ա-
 ղէկ գիտէ թէ իր մէջը չունի եպիսկոպոս մը , որ
 Տեղապահութեան կամ Պատրիարքութեան յալթուը
 բարձրանալու համար ծոցէն դրամ վատնելու կարող
 դառնուի . այդ կարողութիւնը պէտք է Թէրճիմանի
 Տնօրէնը , իր պատկանած հասարակութեան մէջ
 փնտռէ , վասն զի ազգը իւր եպիսկոպոսաց քով ար-
 ժանիք կը փնտռէ եւ ո՛չ դրամ :

Ճիզուլիթամուլ թերթին Տնօրէնը , մէկ կողմանէ
 ազգային լրագրաց դէմ հայհոյած ատեն , միւս կող-
 մանէ ազգին խաղաղութեանն ու անդորրութեանը
 համար յորդոր կը կարգայ Գեր . Խօրէն Նարայէյ Սըր-
 բազանին որպէս զի Տեղապահութենէ եւ Պատրիար-
 քութենէ հրաժարի՝ իր պատճառաւ ազգին մէջ իւր-
 ուովութիւն եւ երկպառակութիւն չը ծագելու հա-
 մար :

Ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնը եթէ իւր այս յայտարարութիւնը անկեղծութեամբ ընելու վրայ է՝ ի՞նչու համար այդ յորդորը Ազարեան Սրբազանի ընտրութեան ատեն չըրաւ . որպէս զի 13 տարիէ ի վեր Կաթողիկ հասարակութեան մէջ տիրած խռովութիւնը և պառակտումը վերջացնելով խաղաղութիւնը թագաւորէր իրենց մէջ :

Այն ատեն այս յորդորը չըրաւ և չէր կրնար ալ ընել . վասն զի Ազարեան Սրբազանէն աչք շլացուի ու կ'ընդունէր 60 հատ Օսմանեան ոսկիով վարձուած էր . իսկ այժմ, երբ կը տեսնէ թէ Հայոց մէջ Տեղապահի ընտրութեան ժամանակ է, և այս ու այն եպիսկոպոսն դանտիտա կ'առաջարկուի . այդ գանտիտա առաջարկուող եպիսկոպոսներէն դրամ չըստանալուն համար դանոնք վատահամբաւութեամբ ելնելով այսպէս յորդոր կը կարդայ .

Կերեւի թէ Ազարեանի փայլուն ոտկիներուն համը, ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնին բերանը մընացած ըլլալու է, որ այսչափ եռանդեամբ գրելու և ազգային թերթերուն դէմ յարձակելու ստիպուած է, յարմար առիթը ձեռքէ չը փախցունելու համար, սակայն ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնը, սա՛ լաւ պէտք է գիտնայ թէ՛ Հայոց մէջ՝ այդ տեւսակ «եղամաներ» չկայ :

Հիմա տեսէք, ընթերցողք, այս իրողութիւնը լսելով՝ վարձկանը, կաշառակուրը, պնակալէղը, խռովարարը, անամօթը, ազգին շահուցը թշնամին . Մամուլ, Մասիո, Հայրենիք Լոյս և՛ն եղեր, թէ ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնը :

Ճիզուիթամուլ թերթը այս ամէն ճիզուիթութիւններն ընելով հանդերձ, իր մեքենայութիւնները պարտկելու մտօք սա խօսքերը իւր բերնին մէջ համարիչ ըրած է՝ «ճիզուիթէր օ գատար ազըլսըզ ատամլար տըրքի, ալէյլէրինաէ պէնտլէր ետզմըլ վէ էհալլիի բէնտլէրինտէն սագընտըրմըլ օլան պիւր կաղէթայա բարա վէրսինլէր, պուհա ինանան պուտալա՝ ճիզուիթէրին ազլ ու շէյթանլըզլարընա աշնա տէյիլ տիր տիմէք օլուր» :

Այս խօսքերով կուգէ հասարակութիւնը համուգել և իր ճիզուիթական պատուած դիմակը կարկըտել, մինչդեռ գիտցողներն աղէկ գիտեն թէ՛ ճիզուիթներն շատ անգամ իրենց գործին յաջողութեանը, համար, միամիտ անձանց առջեւ կամ անոր գոյութիւնը բոլորովին խաբանան և կամ սաստկապէս կը հարուածեն որպէս զի իրենց դէմինը դիւրաւ որսան :

Այս կարգէն է թէրճիմանի Տնօրէնը ինչպէս նաև Տ. Ս. ֆափաղեան :

Տիար Ս. ֆափաղեան ասկից առաջ Թէրճիմանի էֆքեարի 1576 թուոյն մէջ յայտարարեց թէ՝ «ազատ է ամէն մարդ իր համոզումը յայտնել և պէտք չէ անպատուել զայս իրենց համոզման համար» :

Դարձեալ Թէրճիմանի էֆքեարի 1583 թուոյն մէջ դրած էր թէ «արդէն յայտնի է թէ ո՛չ Գեր, Մատթէոս եպիսկոպոս և ո՛չ Քրիստոստուր էֆէնտի իմ կողմէս չեն այդ խնդրոյն մէջ» :

Թէ այս վերջի յայտարարութիւնը ընելով և թէ Ազգային ժողովոյ վերջին մի քանի նիստերուն մէջ աննշան խնդրոց նկատմամբ, միմեանց հակառակ կարծիք յայտնելով այնպէս ցոյց տալ և կլկեցընել կուգէր թէ՛ իւր խմբակը ցրուեալ է, բայց վերջին օրերս թէ՛ իւր թէ՛ Տէր Մատթէոս եպիսկոպոսի և թէ՛ Տիար Քրիստոստուր Ղազարոսեանի վարմունքըն ու դործերը հաստատեցին թէ ո՛չ խմբակը ցրուած է և ո՛չ ինքը ազգային սրտմաշուր դործերէ քաշուած (ինչպէս ինք կ'ըսէր անցեալները իւր մէկ յօդուածին մէջ) :

Այժմ կը հարցնենք ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնին, եթէ ֆափաղեանի պէս մեկը կրնայ այսչափ ճիզուիթութիւն բանեցնել Ազգային գործոց մէջ . հապա ո՞րքան ազգապիտան մեքենայութիւններ կրնայ բանեցնել օտար հասարակութեան մը դործիքն եղող թերթ մը :

Ինքզինքնիք արգարացնել երազելով կ'ըսէր թէ Խորէն Նարայէյի ընտրելիութեան դէմ մենք խօսելովն իս եթէ ճիզուիթ ենք, Փունջն ալ, Արևելեան Մամուլն ալ, Ալաթճեան Գրիգորիս եպիսկոպոսն ալ ճիզուիթ են :

Ահաւասիկ ճիզուիթամուլ թերթին Տնօրէնին ի գործ դրած բուն ճիզուիթութիւնը այս կէտին մէջ կը կայանայ, որպէս թէ ինքը անգէտ կը ձևանայ Սրեկեան Մամուլ ինչ նպատակի ծառայելուն, փունջի համբաւաւոր խմբակին բերան ըլլալուն և Ալթէթճեան Գրիգորիս եպիսկոպոսին ֆափաղեանի և Քրիստոստուրի վարչութեան օրով «Յուզա անուամբ» մկրտուելուն :

Ասկէ զատ կը յաւելու թէ՛ Օրմանեան և Ճերմակեան վարդապետները, Հայաստանեայց եկեղեցին վերադարձած ատենին ամենէն աւելի մենք պաշտպանեցինք դանոնք :

Այդ պաշտպանութիւնն ալ իր ճիզուիթական նպատակն ունէր, զոր ուրիշ յօդուածով մը պիտի բացատրենք ի հարկին :

Ասոնցմէ վերջը կը յարէ իբրեւ թէ ազգային թերթերէն մէկը՝ տեղ մի քանի պատուաւոր անձանց ներկայութեան ըսած ըլլայ թէ «Ներսէս Պատ-

բխարքի օրով պարապ նստեր էինք, Խորեն Նարպէյը դայ որ ստակ շահինք» :

Ճիղուկթամով թերթին խմբագիրը կրնա՞յ արդեօք ցոյց տալ այդ խօսքը ընող խմբագիրը, և այն խօսքը լսող պատուաւոր անձանց անուաները՝ եթէ կրնայ թող բարեհաճի յայտնել :

Այսպիսի մը Թէրթմանի և Փափաղեանի վրայ խօսելէ վերջ, դառնանք տեղապահական օրուան խնդրոյն :

Թէրթմանի և Փափաղեանի տեղապահական դանտիտաներն առայժմ երկուք են, մին՝ Զմիւռնիոյ առաջնորդ Մեղքիսեդեկ եպիսկոպոսը, և միւսը Պըրուսայի առաջնորդ Բարթոլոմէոս եպիսկոպոսը (պահեստիները դեռ չենք գիտեր) :

Թէրթման և Փափաղեան ամէն օր պօռալու վրայ են թէ՛ թէպէտ և Խորեն Նարպէյ տեղապահութեան արժանիք ունի, բայց ներկայ բօլիթիդին չը յարմարելուն պէտք չէ որ ընտրուի :

Արդեօք մեր տիբլօմաթիդոզ էֆէնտիներուն ցոյց տուած դանտիտա սրբազաններն այժմեան բօլիթիդին յաջմար են, Առաջինին տեղապահութեան ո՞ր աստիճանի յարմարութիւն ունենալը լաւ չենք գիտեր, իսկ գալով վերջինին տեղապահութեան կամ պատրիարքութեան ունեցած յարմարութեանը, առանց մեր կողմանէ իր անձին դէմ նախատական խօսք մ'ընելու, հետեւեալ նշանաւոր դէպքը առաջ կը բերենք որ կրնայ հաճարակութեան մտացը մէջ մեծ լոյս ափռել յիշեալ սրբազանին ներկայ բօլիթիդին ինչ աստիճան յարմարութիւն ունեցած ըլլալուն վրայ :

Բարձր. Ահմէտ Վէֆիք բաշան առաջին նախարար եղած օրը, Պըրուսայի բօլթայով նամակ մը կուգայ ուղղեալ առ Ա. Նախարար (քնականաբար առ Սայիտ բաշա որ նոյն օրը պաշտօնանկ եղած էր), նամակը նոր նախարարը կը բանայ ու իր քովը գըտնուած մէկ քանի բարձրատիճան անձանց կը կարդայ որ Պրաւսայի Բարթոլոմէոս սրբազանէն գրեալ ընդգէմ Ահմէտ Վէֆիք բաշայի դանդատագիր մըն է եղեր, յորժամ Ահմէտ Վէֆիք բաշան կ'ըսէ թէ՛ այս ան մէրխասան է որ Պըրուսայէն հոս մեկնելու ատենըս բեշա համբուրել ուղած ժամանակ այնչափ քաջեց որ պատուեց, և իբն ըրած չարեացը համար անյիշաչարութիւն խնդրեց, եւ երբ կիրակի առաւօտ Բարձր. Ահմէտ Վէֆիք բաշան պաշտօնէ դադարեցաւ, դարձեալ յիշեալ սրբազանէն հետեւեալ շնորհաւորութեան հեռագիրը ստացաւ :

Հաքիւրայի Ալիի հաղբէթը պաշ վեքեալէթ ուղմայէ, Թէշրիֆի տէվլէթլերի կօնատէ մաարուզ վէ հազըը ա-

հազըը տէվլէթլերինտէ վաքուրի ճէնապը մէվլատէն միւթէմէննի օլան պաշ վեքեալէթ հըղմլթը ճէլիլէսինին թարաֆը էլրէֆը հազրէթը շէհինշահիտէն իւհտի տէվլէթլերինտէ վեքեալէթլերինտէ պուրուլտըկընտան տօլայը պիղգաթ հազիրայը վէլիւնամիլէրինտէ եիւղ սիւրէրէք իֆաի քարըը թէպրիքտէն մէհնուր վէրադարէի ապիտանէմ միսիլիւ թէհարիի վէսալիթէ մէհպուր օլտուկըմ կէրլի միւվէտտիի մահլուսիյէթը տայիանէմ իսէ տէ՛ պագասը իսթիրհամ պաշլուսաը պուլընան զիյըը թէվէճճիւհաթը ճիհանտէրէճաթը սէնիյէլերի իւլէ թէսէլի օլմագտա իտուկիմին արղընա իճթիսար էլլէրիմ ֆէրման :

ՄԵՐԹԱՍԱՅԻ ԵՐՄԵՆԻԱՆ ՊՈԽՐՍԱ

ՄԱՐԹԱԼԸՆ ԳԱԶԱՄԻԱՍՐ

1883 ՍԵՆԵՍԻՆԵ ՄԱՍՅՈՒՍ

(Շար. տես թիւ 960)

Սեպտեմբեր

1. — Հաւանքն սեփասը վար. կիճէլերին զէֆքի վար. պէյազըն իսմի վար. էսմէրին աատը վար տէմիլլէր. իշտէ պու կիւն անա մեսիլիւ կիւնտիւզ կիւնէլինի վէ կիճէ մայիթապը տախի պուլուլթյար դաբայը վէրմիլլէր : Շու ամուռ սահիպի օլան գունտուրաճը Բում գալֆասընն սէվինճինէ պագըն հէլէ, պուլուլթտան իսթիֆատէ իտէրէք « Ալի թօն սէվտայ գարանիլքտայ գաջար » մանիսինի բէնճիրէտէն եօգարը ճըղլատըպ տուրուեօր :

8. — Պու կիւն Գալաթա պօրսասընն մաշալլահը վար. ֆօնտղար եօգարը կիտիեօր : Խնդիր պիլի հաֆթատա գուեուեա պագըպ բիաճա եօգարը ֆագաթ սիդ աշաղը կիտին տէեօր ըաը. ինանտըրամատը քիմսէեէ, շիմաի կէլտի չըգտը լաֆը, Վա՛յ պու իտեայ սահիպլէրէ էհէմիլեթ վիլիպ տէ իշ եաբանլարըն պաշընա :

15. — Մաշալլահ պու նէ հիքմէթ, Էրմէնի մուհարրիլէրտէն պիրիսի չըգարտըղը կաղէթալէրտէն բարայ գազանըպ արթըրարագ, Թօփ—Գափու տըշարըսընտա իքի բայանտալը պիր էվ սահիպի օլուեօր պու կիւն :

26. — Շու դատընայ պագըն, ամմատայ թաթլը կիտէեօր գօճասը իլէ. ինանմահըն, չարշուտան ալտըրաճագ պիր սըբարըղը օլմայը դաննըմ :

30. — Ահրէթէ կինէ եօլճու իտիեօրըղ Էրմէնի զէնկիլլէրինտէն պիրիսինի, նէ՞ պըրագտը պագալըմ, վարիտաթ բէք չօգ, աճըեանը վէ տուվա իտէնի եօգ ամմա, մէգարընա կիւլ տամպսը տօլտուրանլար բէք չօգ : Հաւա՛ կինէ էսկիսի կիպի, ֆագաթ կիճէ սեփասը թօհուլա կիտիեօր :

1 Հոկտեմբեր

2. — Պուլ ալտայ հեքիմներ իւէ ալը Վերիշի օլան քիմէանէլէր իշլէրինի սըրալը կէօրսիւնէլէր , գորգու-լաճագ կիւնէլէր տիր զիրա . սօնրա գարըշմամ . հէր նաս աօթօն ֆերաթիպեան կիպի էնինէ ուղունունա քէնտու պիլանչօսունու ետըրպտա էօլէ էօլմէզ հա

9. — Ստամպուլ սօմունու իւէ պէօյիւնէն թաթ-լը սու ֆիրէնկիլէրի թապիր օլունան Շըմէնտըֆէր Շէֆ տըտըռէնէլէրէ պազըն հէլէ , թիւրքէ լիսանը-նը դայըպ իթ միշլէր տէ , էֆրէնէ չաթալը իւէ Օս-մանլը պուղլամասընը եէեօրլար :

14. — Պու կիւն հավա սօուտու , շու զէվզէյի տիգդաթ իտիեօրմուսունո՞ւղ , վաբօր մէվգըսընտա օթուրմուշ տա բաւտիւսիւսիւնիւ եանընտաքի մատ-ւազէլին իւտուիւնէ վիրիեօր քի իւշիւմէսին տէյուլ : Հիշ գուրտ իւշիւմէյի պիլի՞ր մի տէմիշ րահմէթլի չէօհրա նամի :

20. — Բաթրիքիսանէ Միլլէթ մէճլիսիմիզին Մէ-պուսլարը գուրա իշուն էլլէրինի եօգարը գալտըր-ադլարը վազըթ , զավալը Եասագճըլարաան պի-րիսի էսկիմիշ օլաուղու աեագ գապըսընը կէօսթէ-րիպ գուրաեա տախիլ օլուեօր :

30. — Կինէ տիւրպիւնիւմնէլէր կէօսթէրմէքտէ պաթըտան պիր ըիւզկեար արը գօրտու կիճէնին ի-քիսինտէ : Աման տէմհանէլէրտէ միւրաճաաթ իտէն-լէրէ Խասիհաթ իտէրիմ , պու ադշամլըզ միւսաատէ իտուպ էրքէնէնէ հանէլէրինէ թէշլիֆ իթսինլէր , իքիսի պիր եէրտէ օլմազ էյի զաննըմ , հէմ ըիւզկեա-րըն սալլանթըը հէմ քէնտուլէրինին :

Նոյեմբեր

3. — Կինէ ինանմաեօրսունուղ , ալըն շու տիւր-պիւնիմի պազըն , իշտէ Սամաթիա քիլիսէսի պիթ-միշ տէ աննընտաքի թարիխինի եաղնըշլըդլա 1883 դօնուլաճագ եէրտէ 1983 դօնուլմուշ , թաշճընըն պիրիսի տիւզէտիեօր :

13. — Գըշ սէպէպինտէն բէնճիրէլէր զաբանմըշ օլտուղունտան , մատմաղէլլէր բէք սիւքիւնէթտէ :

20. — Թանտըրլար գուրուլտու , քեաղըտ օ-նունլարը պաշանտը . ըսկանպիլ իշմարլարըն արա-սընտա տիկէր իշմարլէր տախի օլուեօր , տիւրգաթ իտին տմուռ սահիպլէրի հա

26. — Պու կիւն Գուլումճու չարչուսընտա ամա-տըս մէջն է , գավկասը զուգու պուլմատը շիւքիւր հէլէ :

30. — Շու սինեօրա պազըն , հէր եէրտէն նը-

չանլար իհսանլար ալըեօր , սէպէպ նէ՞ իմիշ , իքի թաքկէտէ եիկիրմի ատամ էօլտիւրէճէք սիւհի իճաա իթմիշ , 2ը՞գ եէրտէն հաղըթի եա՞ Ատէմ . եահո՞ւ կէօր մահտուլէրինի :

Դեկտեմբեր

4. — Օրթալըգտա պուլունան գարըն պէեագ-լըղը կիճէլէրի վիթ չէվիրէնլէրին իւզիւնէ վուրմուշ , Միլլէթ պալօլարը հագդընտա էֆէնտիլէր թարա-ֆընտան էվ ուշագլարընա օլան սըգը թէնպիհաթ-լարը իշիտիեօրմուսունո՞ւղ :

8. — Իսիմ թէտարիքեաթլէրաէն գուրթուլմադ իշուն եօճուլար չօղալտը :

12. — Պու ալ էվիլէրին մուհապէթլինէ պա-դըն :

23. — Տիւրպինիմ Բաթրիքիսանէ վէքիլիմիզին օտաօընտա պուլունան բիրինէ մանկալըն իշինտէ քէօմիւր կէօսթէրմէեօր :

31. — Հավա զօուսընը վէրտի թիւրիյէ , ֆանէ-լա , գօնեագ վէ բօնէ խայր իթմէեօր , գասապ հա-վասընտան պաշգա ըսընաճագ գօլալ եօլու կէօրէ-մէեօր օլ պիլտիլինիզ

Գամալը

ՎԵՆԵՑԻՈՅ ՎԱՃԱՍԱԿԱՆԸ

(Շարունակութիւն տես թիւ 965)

Այն ատեն Պասանիօ իոսառովանեցաւ Պորկիա-յին որ ինքը մեծատուն չէր՝ բայց միայն կրնար ի-րեն աղգատոհմին հին վաղեմի աղնուականութեանը վրայ պարծիլ , Պորկիան որ կը սիրէր զնա իւր ադ-նուական յատկութեանցը համար , և բաւական հա-րըստութիւն ունենալուն համար՝ նորա բաղդին չէր նայէր . պատասխանեց շնորհալի համեստութեամբ մը , թէ կը փափաքէի հազար անգամ աւելի գեղե-ցիկ ու բիւր անգամ՝ աւելի հարուստ ըլլալ , որպէս զի կարենայի քեզ արժանի ըլլալ : Այս կերպով վա-յելազեղն Պորկիա կը նուաստացնէր ինքզինքը , և կը յաւելուր որ ինքը անուս , տգէտ ու անվարժ աղ-ջիկ մ'էր . բայց այսու հանգերձ կրնար տակաւին ուսանիլ . կը վստահէր մանաւանդ անոր աղնիւ մը-տացը վրայ որ զինքը պիտի ուղղէր և կառավարէր ամէն պտրադայի մէջ , ու աւելցուց . « Ես եւ բոլոր իմքս քոյդ եմք , և քեզ այժմ կը վերաբերիմք : Թէպէտ երէկ . Պասանիօ , այս անգորը բնակարանիս տիրու-հին էի , ես իմ թաղուհիս , և սոյսպապսաւորնեղուս

վրայ իշխանուհի . բայց հիմայ այս պայտոս , ծառաներս և ես ինքս քուկինդ եմք , Տէր իմ , քեզ կը յանձնեմ բոլորն ալ հանդերձ այս մատանւով : Եւ մատանի մը տուաւ :

Պասանիօ լի էր երախտագիտութեամբ և դարմացմամբ հարուստ և ազնուական Պորկիայի շնորհալի կերպին վրայ , որով կ'ընդունէր նա իրեն պէս քիչ ինչք ունեցող անձ մը . և ուրիշ կերպով չէր կրնար բացատրել իրեն ուրախութիւնն ու մեծարանքը առ իւր սիրելի տիկինն որ այսպէս կը պատուէր զնա , բայց եթէ սիրոյ և շնորհակալութեան խօսքերով , և ընդունելով մատանին , ուխտեց մինչև ցմահ իրեն քովը պահել զայն :

Կրացիանօ ու Նէրիօսա որ Պորկիայի նաժիշտն էր , հոն էին երբ Պորկիա շնորհալից կերպով կը խոստանար Պասանիօյի հաւատարիմ կ'ին ըլլալու : Կրացիանօ Պասանիօյի և վեհանձն տիկնոջ խնդութիւն մաղթելով ինքն ալ միևնոյն ժամանակին հրաման խնդրեց ամուսնանալու :

«Ամենայն հաճութեամբ , Կրացիանօ» ըսաւ Պասանիօն , «եթէ կուզես դու ալ ամուսնացիր» :

Այն ատեն յայտնեց Կրացիանօ թէ՝ տիրուհւոյս սիրելի Նէրիօսա նաժիշտը կը սիրեմ որ նոյնպէս խոստացած է կ'ինս ըլլալ : Եթէ Պասանիօ առնու իւր տիկինը :

Պորկիա հարցուց Նէրիօսային թէ՝ ճշմարիտ էր : «Այո՛ , տիկին այսպէս է , միայն եթէ հաճէք» :

Պորկիան ալ սիրով հաւանեցաւ , և Պասանիօն ալ ըսաւ ուրախութեամբ մը . «ուրեմն , մեր հարսանեաց խնջոյքը ձեր ամուսնութեամբն աւելի ևս պիտի փառաւորուի Կրացիանօ» :

Սակայն յանկարծ խափանուեցաւ սիրելեաց երջանկութիւնը սուրհանդակի մը ներս մտնելով , որ նամակ կը բերէր Անթօնիէն , երկիւղալից լուրերով :

Երբոր Պասանիօ կը կարդար Անթօնիօյի նամակը , այնպէս ալազուռեցաւ , որ Պորկիան կարծեց թէ նորա սիրելիներէն մին մեռած էր , ուստի հարցուց թէ ի՞նչ լուր կար արդեօք մէջը , որ այսչափ տըխրեցուց զինքը :

«Ո՛հ , քաղցրիկ Պորկիա , գառնադէտ բառեր կան մէջը , որք նոյն իսկ թուղթը կը տխրեցնեն , Բաղդրիկ տիրուհւոյ , երբոր առաջին անգամ յայտնեցի առ քեզ ունեցած սէրս , համարձակ կերպով ըսի քեզ իմ նիւթական վիճակս , և բոլոր գաղտնիքս : Բայց պէտք էի ևս ըսելու քեզ թէ չքաւորութենէ

աւելի նուազ վիճակի մէջ էի . վասն զի պարտապան եմ» :

Այն ատեն պատմեց անոր ինչ որ գլխէն անցած էր , Անթօնիօյէն փոխ դրամ ուղելլը , ու անոր ալ Հրէայ Շայլօքէն ինչ միջոցով առնելը , մուրհակին ստորագրելը , որով Անտոնիօ պարտէր տուժել իւր մարմնէն լիտր մը միս : Թէ որ որոշեալ օրը փոխ առած դրամը չը հատուցանէր , ու ետքէն կարդաց նամակը , որ հետեւեալը կը գրէր :

«Միրելի Պասանիօ , բոլոր նաւերս կորսուեր են , ըստ մուրհակին պատժապարտ եմ , և թէ որ պայմանաժամին օրը չը վճարեմ , անկարելի կը թուի ինձ այլ ևս ապրիլ . յոյժ կը բաղձամ մէկ մ'ալ զքեզ տեսնել հոգիս աւանդելու ատեն , այսու հանդերձ դու ուրախութիւնդ վայելէ , եթէ առ իս ունեցած սէրդ չը միջեր զքեզ առ իս դալու , դոնէ պատասխանէ ինձ» :

«Ո՛հ , իմ սիրելի ամուսինս , ըսաւ Պորկիա . աւարտէ ընդ փոյթ ամէն դործ ու գնա , ահաւասիկ քսան անգամ աւելի ոսկի քեզ քան ինչ որ կը պարտիս . աճապարէ՛ որ մարդասէր բարեկամիդ գըլխէն մազ մ'անդամ չը կորսուի իմ Պասանիօյիս պատճառաւ . և որովհետեւ ես քեզ այնչափ ծանրազնի եղայ , ես ալ նոյնչափ պիտի սիրեմ զքեզ» : Աւելցուց ևս Պորկիա թէ մէկնելէն առաջ պէտք էր որ ամուսնանային , որպէս զի իրեն տուած դրամին վերայ օրինական իրաւունք մ'ունենայ : Եւ մի և նոյն օրը հարսանեաց հանդէսը կատարուեցաւ . նաեւ Կրացիանօ ամուսնացաւ Ներիօսայի հետ , ու յետոյ նոյն օրուան մէջ անմիջապէս Պասանիօ ու Կրացիանօ ճանքայ ելան աճապարանօք վէճէտիկ երթալու , ուր տեղ բանտարկեալ գտան զԱնթօնիօ :

Պայմանաժամին օրը անցած ըլլալուն համար , անգութ Հրէայն չէր ընդունէր Պասանիօյի իրեն հատուցած դրամը . այլ Անթօնիօյի մարմնէն լիտր մի միս կը պահանջէր : Օր մը որոշուեցաւ , սոյն տիւրը դատը վէճետիկոյ դուքսին առջևը քննելու , ու Պասանիօ սոսկալի վարանաց մէջ ընկղմած՝ դատին ելիցը կ'օտարէր :

Երբոր Պորկիան բաժնուեցաւ իւր ամուսնէն , զուարթ էր , և պատաւիրեց նաեւ Պասանիօյի , ի դարձին հետը բերելու իւր սիրելի բարեկամը . բայց զիտէր թէ այս խնդիրը շատ երկիւղալի պիտոր ըլլար Անթօնիօյի համար , եւ երբոր մինակ մնաց սկըսաւ ինքնիրեն մտածել ու քննել , թէ կրնա՞ր արդեօք որ և իցէ միջոցով մը իւր սիրելի ամուսնոյն բա-

րեկամին կենաց ազատութեանը դործիր մ'ըլլալ . և թէպէտ Պորկիան իւր Պասանիօ ամուսինը մեծարելու համար, կնոջ արժանի հեղութեամբ մը ինքզինքը նորա կամաց յանձնած էր, և խոստացած էր ամէն առթի մէջ հպատակելու նորա բարձրագոյն իմաստութեան, բայց այժմ իւր սիրելի ամուսնոյն բարեկամին կենաց ազատութեանը կանչուած ըլլալուն համար, անհրաժեշտ համարեց իրեն դործունէութիւնն ալ, և իրեն ուղիղ ու կատարեալ դատողութեամբը՝ մէկէն որոշեց անձամբ վէնետիկ երթալ ու Անտօնիօյի ջատագով ըլլալ :

Պորկիա Պէլլարիօ անունով օրէնսդէտ ազգական մ'ունէր . դատաստանին մէջ, որուն նամակով մը յայտնեց սոյն դիպուածը, ու իրեն կարծիքը հարցուց, նաև խնդրեց որ պատասխանին հետ փաստաբանի մաշած զգեստ մը զրկէ իրեն :

Երբոր սուրհանդակը դարձաւ, առաւ Պէլլարիօյին նամակը՝ յոր կը յայտնէր նա իւր կարծիքը և դատ վարելուն եղանակը, և ինչ որ կարևոր էր ժողովքին ներկայացման համար :

Պորկիա հագաւ փաստաբանին պատմունձանը, ու իւր նաժիշտն ներիոսա իրեն պէս ծպտեցաւ իբրեւ քարտուղար, և այսպէս անապարանօք ճամբայ ելան, և ճիշդ դատաստանին օրը վէնետիկ հասան :

Դատը դուքսին ու ծերակոյտին առջևը յատենի կարդացուած ժամանակ ճիշդ ներս մտաւ Պորկիա և ատենակալներուն ներկայացուց Պէլլարիօյին նամակը . յոր հմուտ օրէնսդէտը կը գրէր դուքսին՝ թէ ես անձամբ վը փափաքէի ջատագով հանդիսանալ Անթօնիօյի, բայց անձնական տկարութիւն ունենալուն համար՝ կ'աղաչեմ որ երիտասարդ Բադտասար (այսպէս կ'անուանէր զՊորկիա) ուսուցիչը իմ տեղս ջատագով ըլլայ :

(Շարունակելի)

Հետեւեալը որ Բաբերդի Թաղական խորհրդուն հաշիւները քննող յանձնաժողովոյն տեղեկագրին մէկ պատճէնն է՝ մեզ հաղորդուած ըլլալով կը հրատարակեմք Ազդ . վարչութեան խորին ուշադրութեան յանձնելով :

Պ Ա Տ Ճ Է Ն

Գերապատիւ Առաջնորդ Սուրբ Հայր Տ. Ամբրոսիոս վարդապետ Թուրքիոյնց եւ մեծապատիւ անդամք Քաղաքական ժողովոյ :

Քաղաքիս Թաղ . խորհրդոյն հաշուոյ քննիչ Յանձնաժողովմ' իւր մի քանի նիստերուն մէջ պարտ ու պատշաճ քնն-

նութեան առաւ պատուարժան ժողովոյդ կողմանէ իրեն յանձնուած մայր տումարը որոյ 29էն մինչեւ 46 երեսները կը պարունակէին Թաղ . սնտուկին 1879 նոյ . 1էն մինչեւ 1882 փետր . 15, իբր երկու տարուան եւ հորս ամսուան՝ բոլոր գործաւնութեանց մուտքն ու ելքը :

Յանձնաժողովոյս ուշադրութեան առաջին առարկան այն եղաւ՝ օր սոյն հաշիւներն պարունակող տումարն ճշգրտութենէ ու պարզութենէ հեռի լինելով՝ անոր մէջ վարժարանիս դասատու Խանճեան Յակոբ էֆ, ի հաշուական հմտութիւնը միայն կը տեսնուէր . եւ որովհետեւ յանձնաժողովս Թաղական խորհրդէն չլրացաւ դռնել կանոնաւոր բնագիր մը, որոյ հետ կարենար բաղդատել մայր տումարին մանրամասնութիւնքը, հետեւաբար պարտաւորեցաւ մայր տումարն իւր քննութեանց հիմ բռնելով՝ անոր մէջէն մի ըստ միով զաղել մէն մի տարւոյ մուտքն ու ելքն առանձինն ի բաց թողլով միայն հին եւ նոր պահանջներն, որպէս զի խիստ բացայայտ կերպիւ տեսնուի թէ ո՛ր տարւոյ մէջ ո՞րքան գրամ սնտուկը մտած եւ ո՞րքան ծախք եղած է, թէ քան տարւոյ վերջը սնտուկն ո՞րքան դրամ աւելցուցած է եւ թէ հաշուոյ փակման թուականին, այն է 1882 փետր . 15ին, սնտուկին դրամական վիճակն ի՞նչ եղած է : Միայն թէ Թաղ . խորհրդոյն իւր հաշիւները 1879 նոյ . 1էն սկսած լինելով Յանձնաժողովս իւր քննութիւնն 79 մարտ 1էն սկսաւ, նկատելով որ՝ մարտ 1էն մինչեւ նոյ . 1 ու թամեսայ հաշիւն Թաղ . խորհրդոյն նոյ . 1էն վերջը բռնած հաշուոցը հետ այնպիսի առնչութիւն եւ յարաբերութիւն մ'ունի, որ մէկը առանց միւսոյն կատարեալ եւ ճիշդ չլընար լինիլ . ուստի Յանձնաժողովս փոխանակ 2 տարի 4 ամսոյ երեք տարուան հաշուոց քննութիւն կատարեց . որոց 79 եւ 80 երկու տարիները մէկ թղթի եւ 81 տարին ալ ուրիշ թղթի մը վրայ բովանդակեց՝ մտից եւ ելից տեսակներն ուրոյն նշանակելով :

Արդ Յանձնաժողովս յիշեալ երկու կտոր հաշուեթղթերը զոյգ ընդ տեղեկագրիս կը մատուցանէ պատուարժան ժողովոյդ, որոց վերջի գումարներէն որոշ կերպիւ պիտի տեսուի թէ Թաղական սնտուկին երեք տարուան զուտ մուտքը եղած է իրայ օսմ . հարկը զուրուշէն 57,488 զուրուշ . իսկ ելքը կը հասնի 4617 զրշ . ի որմէ կը հետեւի թէ հաշուոց փակման օրը Թաղ . սնտուկին պիտի ունենայ 11,317 զր . պատրաստ դրամ : Այս գումարին փոխարէն մայր տումարին մէջ իբր պատրաստ դրամը տեսնուին միայն հետեւեալ հաշիւները :

Գանձապետ Յովակիմ աղայի քով պատրաստ դրամ	1496 30
1882 փետր . 15ին Աթոռակալին քով պատրաստ դրամագլուխ	726 20
Թաղ . ժողովոյ դիւանին վրայ պահանջը	791
Թաղ . խորհրդոյ Ատենապետ Մկրտիչ աղայի վրայ պահանջը մուրհակաւ	4278
Վարժարանին դասատու Յ. Խանճեան էֆէնտիի վրայ պահանջը մուրհակաւ	650

Համագումար 7942 10

Արդ այս 7942 զուրուշ 10 փարայ պատրաստ դրամը երբ ղեղեմը վերոյնշանակեալ 11,317 զուրուշէն կ'ունենամք 3374 զրշ . 30 փարայ, զոր հակակշռող ծախք մը չդռնել-

նուս համար կը նշանակենք իբր անտուկին բացը : Այս առ-
թիւ Յանձնաժողովս արժան կը դատի յայանել մասնաւորա-
պէս որ մայր տոււարին մէջ նշանակեալ այն բոլոր ծախ-
քերն , որք վարժարանի եւ եկեղեցւոյ պաշտօնէից եւ կալ-
աւածական տրոց վերաբերելով , ստուգութիւնն ծանուց-
եալ էր , նոյնութեամբ ընդունելէ զատ , ընդունեց նաեւ
առանց փոխութեան յանուն եկեղեցւոյ , վարժարանի եւ
այլոց նշանակեալ բաղաժախ մասն մասն ծախքերն , որոց
ստուգութեանը թափանձել Յանձնաժողովս կարելի չէր .
այն պատճառաւ որ իրեն բնագիր իրեն ներկայացեալ տեա-
րակներն աղաւաղեալ դրութեան մէջ էին : Հետեւաբար ա-
սոնց վրայ մեր ընելիք դիտողութիւնը չեմք ուզեր դրաւոր
կերպիւ հոս բացատրել . . . : Մասնաւոր յիշատակութեան
արժանի է նաեւ որ 79 թ մուտքը 400 դրուշ ոսկիի հաշուով
անցած ժամանակ , եւքին մէջ շատ ծախքեր ոսկին 450 էն
անցած էր , եւ 56 դրշ . ի ծախքեր տեարակի մէջ դրուած
ժամանակ , անդին աւելի կարեւոր հաշիւներ մէկ կամ եր-
կու կտոր թուղթերու վրայ նշանակուած ցոյց կը տրուէր
մեղ . որով պարտաւորեցանք մայր տոււարին մէջ թաղ-
խորհրդոյ ստորագրութեանը տակ նշանակուած կերպովը
ծախուց ամենքն ալ ընդունել . միայն թէ 400 դրշ , ոսկւոյ
հաշուով նշանակուած ծախուց կարգը 450 էն եղածները
400 թ իջեցնելով նշանակելոյնը , եւ մէջ մ'ալ յանուն քա-
ղաքի տնանկ աղքատաց 843 դրշ . եւ ուղեւոր աղքատաց
ալ 4309 դրուշ որոնց գումարն կընէր 2152 դրշ . չան-
ցուցինք ի մեր հաշիւ , այն պատճառաւ որ այսպիսի ծախքի
մը համար ոչ առաջնորդական արտօնագիր կրցանք տեսնել
եւ ոչ թաղ . խորհրդոյն մէկ արձանագրութիւնը , Բանա-
ւանդ որ ուղեւոր աղքատաց համար 40-50 դրշէ բաղկաց-
եալ ծախուց մեծ մասը մասնաւոր թուական չկրելէ զատ
կարգ մը փոքրիկ գումարներ յանունէ նշանակեալ եւ
կարգ մը մեծ գումարներ աննշան կերպիւ ի տոււար ան-
ցուած էին : որոնք եթէ պատուարժան ժողովը արժան
դատի կարող է ընդունիլ : Կային նաեւ ուրիշ մի քանի կէ-
տեր ալ , որոց ստուգութիւնը չկրցաւ ճշտել Յանձնաժողովս
ինչպէս է 1880 տարւոյ մէջ դպրոցի աշակերտաց թոշակ-
ներն , յորոց իբր գանձուած ընդ ամենը 3857 դրշ . նշանակ-
ուած էր մայր տոււարին միջ , մինչդեռ թաղ . խորհուրդն
կը խոստովանէր թէ այդ տարւոյ թոշակաց գումարն 4800
դրուշի կը հասնէր , այս եւ ասոր նման ուրիշ մի քանի կէ-
տեր , որք երկար բաղաժախութեանց կը կարօտէին , Յանձ-
նաժողովս արժան չդատեց ներկայ տեղեկագրին մէջ ամփո-
փել' այլ լաւագոյն համարեց ի պահանջել հարկին բերանա-
ցի կերպով բացատրել զանոնք պատկառելի ժողովոյդ :
Միայն կը բաւականանայ ընելով որ եթէ թաղ . խորհուրդն
այս ապօրինաւորութեանց ի պաշտպանութիւն առարկէ եւ
ըսէ թէ մեր մէջ հաշուադէտ մարդիկ չկային , Յանձնաժո-
ղովս կրնայ այդպիսի առարկութեան մը այժմէն պատասխա-
նել թէ քանի որ մայր տոււարին մէջ նախորդ թաղ , խոր-
հրդոյ մը չորս տարուան դարձողութեանց օրինաւոր մէկ օ-
րինակը կը գտնուէր , այդ օրինակն բաւական էր իրենց
հաշուոց պէտք եղած ուղղութիւնը տալու եթէ ուղուէր
անոր հետեւիլ :

Ահա այսպէս Յանձնաժողովս յուսալով որ իրեն յանձ-
նուած Ազգային սոյն փոքրիկ ծառայութիւնը կրցած է կա-
տարել ըստ արժանւոյն , այս օրովն ալ եւս դադարեալ

կը համարի զինքը իր սոյն առ ժամանակեայ պաշտօնավա-
րութենէն եւ կը մնայ միշտ ,

Պատուարժան ժողովոյդ խորին յարգանք
Գ. ՍԱԼԵՐԵԱՆ ԳՐԻԳՈՐ Պ. ՇԻՒՇԷԱՆ

40 Ապրիլ 1882

Ի Բաբերդ

ՍԵՊԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱԶԴ . ՀԻՇՆԳԱՆՈՑԻ

ԸՆԴԱՐՁԱԿՈՐ ՄԱՍՈՐԵՆ

1883 ՅԱՐԻՈՅ

ԱՐԱՄԵԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգային Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը պատիւ ու-
նի ծանուցանել Մեծարդոյ հասարակութեան թէ 1883
տարւոյ ընդարձակ օրացոյցը իւրոյս ընծայուած է ի նպաստ
Ազգային Հիւանդանոցի :

Հոգաբարձութիւնը ամեն ջանք ի դործ դրած է ներկայ
տարւոյն ընդարձակ օրացոյցը ճոխացունել զանազան կարե-
ւոր տեղեկութեամբք եւ դիտելուք , ինչպես որ ընթերցողը
կը տեսնէ բացի համառօտ տարեցոյցէ մը , կը պարունակէ
նաեւ Թուրքիոյ համայն վիճակագիրը , Օսմանեան դեսպանը
եւ հիւպատոսը ի զանազան աշխարհաւոր ընդարձակ վիճակագրու-
թիւնք Աւստրիոյ Պէճիքայի , Բերուի . Բորթուկայի , Մեծին
Բրիտանիոյ , Գերմանիոյ , Տանիմարգայի . Զուիցերիոյ , Իտա-
լիոյ , Հարոնի : Մեքսիկոյի , Միացեալ-Նահանգաց , Յունաս-
տանի , Շուէտ-Նորվեկիոյ , Չիլիի , Չինի , Պարսկաստանի ,
Պրէզիլիոյ , Ռուսաստանի , Սպանիոյ , Ստորին-Նահանգաց եւ
Ֆրանսայի' մի ընդարձակ ժամանագրական պատմութիւն եւ
րեւելի անցից որ կսկսի 1880 յուլիս 1էն մինչեւ 1882 նո-
յեմբեր 7 , նոր կանոնագիր հեռագրութեանց Թուրքիոյ ,
Նեհ (Թարիֆա) հեռագիր միջադպին թելերու , Եւրոպա-
կան զանազան ազգաց նամակատունք , ժամանակացոյց սուր-
հանդակաց Օսմանեան թղթատարութեանց , Սակագին Եւրո-
պական Տաճկաստանի երկաթուղեաց , ընկերութիւնք շոգե-
չարժ նաւարկութեան , Խըտըվիյէ մախսուսէ , Աւստրոյ-
Հունկար Լոյս . Մէսաթըրի-Մարիթիմ , Նաւոդէք Մէսաթը-
րի-Մարիթիմի շոգենաւուց , Բաքէ էնէ նաւուց ընկերու-
թեան , ցուցակ հեռաւորութեանց միջերկրականի եւ սեաւ-
ծովու քաղաքաց , տեղեւորութեանց եւ պարզեւոր արժէ-
թուղթը գլխաւոր տէրութեանց Եւրոպիոյ , Ս . Փրկչի' Ազ-
գային Հիւանդանոցի վիճակագիրը , այլ եւ այլք որ կարի
հետաքրքրաշարժ տեղեկութիւնք կը պարունակեն , երկու
հանելուկներ զորս լուծողին Արամեան դրատունը յատկա-
ցուցած է քառական Փրանքի Հայերէն կամ Ֆրանսերէն
գրեանք : Յուցակ գլխաւոր աղգաց դրամներուն Ֆրանսայի
եւ Թուրքիոյ դրամներուն հետ բաղդատեալ եւ զանազան
աղղեր :

Կը գտնուի Ազգային Հիւանդանոցի դրասենեակը ի Մեծ
Նոր խան միջնայարկ թիւ 49 : Արամեան տպարանն եւ բո-
լոր գրախմբատաց քով :

Ընդարձակին գինն 3 դահեկան
Պարզին » 1 »

ՏՕԲԹՕՐ ՆԱԳԱՇԵԱՆ

Պատիւ ունի արդոյ հասարակութեան ծանուցանել թէ Բարիգի մէջ բժշկական խոտուած աւարտած եւ Պօլիս վերադարձած լինելով, իւր բնակութիւնը Պէշկիթաշ Հայոց Եկեղեցւոյ կից թիւ 24 տունը հաստատած եւ ամեն տեսակ հիւանդութեանց մասնաւորապէս տղայոց եւ կանոնաց վերաբերեալ հիւանդութեանց աշխատած լինելով, չարեքշարթի եւ ուրբաթ օրերը իրեն դիմող աղքատ հիւանդները ձրորեալէս պիտի դարմանէ եւ երկուշաբթի եւ հինգշաբթի օրերը ժամը 3էն մինչեւ 7ը Ղալաթիա Մէհմէտ Ալի բաշախան Պէշկիթեան դեղարանը եւ մի եւ նոյն օրերը 7էն մինչեւ 9ը Պահէճէ Դարու Մէրհամէթեան թիւ 18 դեղարանը հիւանդաց պիտի նայի իսկ մնացեալ օրերը իւր տունը կը գտնուի :

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Կ Ա Մ

ԵՂԾ ԱՂԱՆԴՈՅ ԳԷՈՐԳԱՅ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆ

Բաժանեալ յերկուս մասունս եւ հատուածս ջորս

Ս Ր Ա Ր

ԹԱԴԷՈՍ ԲԱՀԱՆԱՅ ՍԱԼԱՌՕՐԵԱՆՑ

ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՁ Մ. Կ. ՍԱՐԳԵԱՆ

Կեդրոնատեղին է Մէրճան չարչը թիւ 33 Յովհան Աշճեանի գրատունը : Եւ կը վաճառուի բոլոր Հայ գրավաճառաց քով նաեւ կամուրջի գլուխը սուճի Պօղոս աղայի խանութը :

Գին 4 զրուշ :

— 0 —

Օ Ր Ա Յ Ո Յ Յ

1883 ՏԱՐԻՈՅ

ՍԵՊՏԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ՓՐԿՁԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՅ

Գին 1 դահեկան

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

Կը գտնուի ամեն գրավաճառաց քով, նաեւ Աղղային Հիւանդանոցի գրասենեակը ի Մեծ նոր խան թիւ 49 :

— 0 —

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԳԼԻԱՅԻՈՅ ՎԱՃԱՌԱՅԻՆՈՒԹԵԱՆ

Մ. ՇԷՐԷՐ ԳԵՐՄԱՆԱՅՈՒ

Թարգմանութիւն Մարկոսի Աղարէգեան

Ի ՆՊԱՍՐ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՅ

Գին 7½ դահեկան

Պատուարժան Թարգմանիչը Մարկոս Էֆէնտի Աղարէգեան սոյն ընտիր գործը բոլորովին Աղղ. Հիւանդանոցի նախարար ըլլալով, ի նպաստ նոյն հաստատութեան պիտի վաճառուի :

Կը գտնուի Աղղ. Հիւանդանոցի գրասենեակը ի Մեծ նոր թիւ 49 եւ բոլոր գրավաճառաց քով :

Ա. Զ. Դ.

Արտաքին գործոց պաշտօնատան թղթակցութեան սենեկի վաղեմի անդամներէն Յովհաննէս Էֆէնտի Մարգարեան, որ երբեմն Մանասթըր վիլայէթի Թարգմանչութեան եւ յետոյ Բերայի, Իսկիւտարի եւ Կ. Պօլսոյ ատենաներուն մէջ առաջին քննիչ դատաւորութեան եւ Երբեմն Անդրիանուպօլսոյ կուսակալութեան մէջ Օրթաքէօյ գաւառին ընդհանուր դատախազութեան պաշտօններն վարելով, քսան տարիէ աւելի Կայսերական բարեխնամ կառավարութեան նառայած է, այս անգամ ըստ օրինի իրաւագիտական քըննութիւն տուած եւ Արդարութեան պաշտօնատունէն փաստաբանութեան առաջին կարգի վկայականը օտացած ըլլալով, պատիւ ունի ծանուցանել Արդոյ Հասարակութեան որ ամէն կարգի պատժական եւ առեւտրական գործոց փոխանորդութիւն պիտի ստանձնէ :

Կեդրոնատեղին է Ղալաթա Քիւրէքճիէր փողոցին մէջ Զիվէր պէյ խան վերի յարկ 17 թիւ սենեակը :

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ ՀԱՅՈՅ ՄԻԱՅԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՆՐ ՈՒՍՄՈՒՆՔ

ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ՀԱՒԱՏՈՅ

Եւ Սրբազան պատմութեան Աւետարանի

Մարկոսեան Դրիգոր Էֆէնտիի սոյն աշխատասիրութիւնն որ մեծ ընդունելութիւն գտած է ազգային վարժարանաց մէջ, Միացեալ Ընկերութեանց նուիրած լինելով հեղինակն, այս անգամ մաքուր տպագրութեամբ եւ գեղեցիկ պատկերներով զարդարուած ի լոյս ընծայուած է եւ կը վաճառուի բոլոր Հայ գրավաճառաց քով ի գին 60 բարայի :

— 0 —

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՔԵՐՈՒՆՈՒԹԻՒՆ

ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

Երկասիրեաց Թովմաս Թէրզեան

Աղղային բաղմարդիւն զրազեա եւ կայսերական վարժարանին դասատու Թ. Թէրզեան Էֆէնտի այս անգամ իւր Անի ոճով Քերականութեան Բ. մասը ի լոյս ընծայած է Վենետիկի Մխիթարեան հարց մաքուր տպագրութեամբ :

Անի ոճն իրբեւ կատարեալ եւ գիւրուսոյց մշթոտ, ամեն Գաղղիագէտ աղղայիներէ ընդունուած ըլլալով, մեր կողմանէ գովեստ չուայել աւելորդ կը համարուի, եւ կը հրաւիրեմք զմեծայարգ սուսցիչս եւ զփափաքողս որ փութան սոյն Բ. մասէն ալ լաւ օգուտներ քաղել :

Կը ծախուի ամեն Հայ գրավաճառաց քով, գին 6 դահեկան : Կեդրոնատեղին է Մխիթարեան Հարց գրատունը ի Բէրշէմպէ բաղար, Սեղրոս խան :

ԻՄԲԱԳԻԲ—ՏՆՕՐԷՆ

ԳԷՈՐԳ Ե ԱՅՎԱԶԱՆ